

P-602 C.B. 17004228 R./5631

FA
158



MAIN BUILDING FROM THE WEST TERRACE

THE HISPANIC SOCIETY
OF AMERICA
(MUSEUM AND LIBRARY)

NEW YORK

1950

MUSEO SOROLLA

P-602



GASPAR DE GUZMAN, COUNT-DUKE OF OLIVARES
BY DIEGO RODRIGUEZ DE SILVA Y VELAZQUEZ (1599-1660)

THE SOCIETY

FOUNDATION AND PURPOSES

The Hispanic Society of America is the creation of its founder, Archer M. Huntington. Travels in Spain and Spanish studies, culminating in excavations at Itálica and in the translating and editing of the *Poem of the Cid*, resulted in a plan for an institution which would present the culture of the Hispanic peoples. In 1904 Mr. Huntington established the Hispanic Society and placed in its care his library of manuscripts and about forty thousand books assembled over a period of some twenty years, as well as paintings and other works of Spanish art.

The original collections and additions subsequently made by the founder and by others are housed in the Main Building, opened to the public in January 1908, and in the North Building, opened in 1930 for the exhibition of Spanish arts and crafts of the present century.

The Constitution states that the nature of the Society is to be "a free public library, museum, and educational institution"; its object, "the advancement of the study of the Spanish and Portuguese languages, literature, and history"; its purposes, "to promote the public welfare by actively advancing learning, and providing means for encouraging and carrying on the before-mentioned work within the State of New York; also by issuing publications from time to time".

MEMBERSHIP

Since the foundation of the Society, the Trustees have elected to its membership men and women of many countries who have become distinguished in the fields of Hispanic art and literature. Members are limited in number to one hundred, and Corresponding Members, from which group the Members are usually drawn, to three hundred.



VIEW OF MUSEUM

THE MUSEUM COLLECTIONS

Paintings include primitives of the Catalan, Aragonese, Valencian, and Castilian schools, works of the sixteenth and seventeenth centuries by Morales, El Greco, Zurbarán, Ribera, and Velázquez, and of the eighteenth century by Goya. Among the modern artists represented are Zuloaga, Viladrich, López Mezquita, and Sorolla, whose canvases on the regions of Spain were painted for the room in which they are exhibited.

The sculpture comprises a group of polychrome wood carvings, beginning with a *Mater Dolorosa* of the thirteenth century, as well as work in marble and alabaster, of which two early sixteenth-century wall tombs from Cuéllar are remarkable. There are also engraved ivories in Phoenician style, pre-Roman and Roman bronzes, a tenth-century Hispano-Moresque ivory box, and jet statuettes and amulets.

Pottery objects of the prehistoric and the Roman periods, excavated from the environs of Carmona and Itálica, form a noteworthy group in the ceramic collection. Of singular importance is the exhibit of Hispano-Moresque lustreware, which numbers over two hundred pieces. There are tiles and pottery from Talavera de la Reina, Alcora, and Sevilla, Buen Retiro porcelain, Mexican glazed ware from Puebla de los Angeles, and Roman and Spanish glass, of which a vase with enamel-painted decorations is a rare, sixteenth-century example.

The metalwork collection presents objects from pre-Roman and Roman Spain, iron knockers, *reja* bands, and locks from the Gothic to later periods. Works in silver for ecclesiastical use are represented by crucifixes, paxes, censers, and a *custodia*, dated 1585, by Cristóbal Boceril. Pieces of Portuguese and colonial silverwork are also on display.

Representative of furniture from the early sixteenth through the eighteenth century are chairs, tables, benches, writing desks or *vargueños*, chests, and Indo-Portuguese cabinets.

Among the varied examples of textiles are Hispano-Moresque silks, gold and silver brocades, and velvets of the fifteenth and sixteenth centuries. Also there may be seen ecclesiastical vestments, Spanish and Portuguese embroideries, a group of Spanish peasant laces, and rugs from the famous rug-weaving centres of Cuenca, Salamanca, and Alcaraz.



VIEW OF SOROLLA ROOM



VIEW OF READING ROOM

THE LIBRARY COLLECTIONS

Books and manuscripts on the history, literature, and art of Spain and Portugal, for reference use only, form one of the most notable Hispanic libraries in America.

Exhibited manuscripts include royal, ecclesiastical, and papal documents, personal and holograph letters, codices, church service books with their calligraphic and illuminated decorations, and letters patent of nobility (*cartas ejecutorias de hidalguía*).

The printed books begin with some two hundred and fifty Hispanic incunabula, with several by that "master of arts", Lambert Palmart of Valencia. First and early editions of the important Spanish authors include the famed collection of the Marquis of Jerez de los Caballeros. Among the volumes of Portuguese history and literature are to be found other rare editions such as those of *Os Lusíadas* by its great epic poet, Camões.

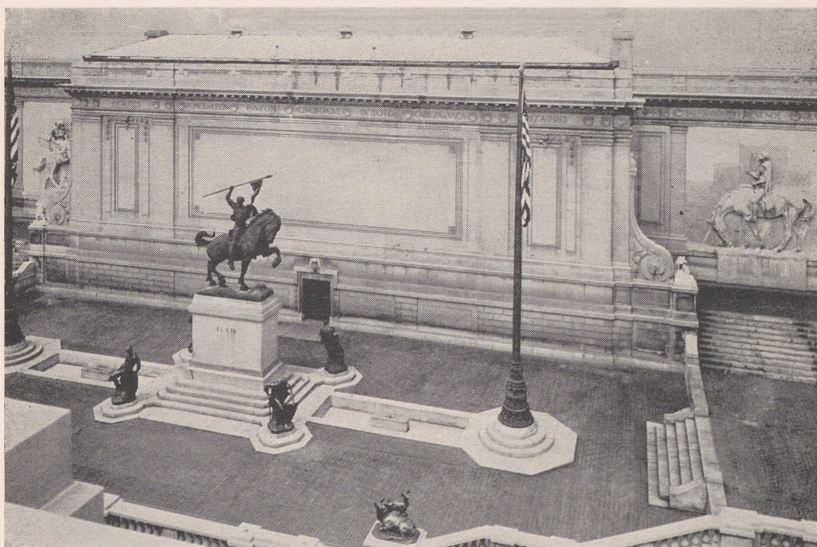
GENERAL REFERENCE FILE OF PHOTOGRAPHS

Photographs of fine arts and decorative arts as well as views of Spain, Portugal, and Hispanic countries are available for study. An important section of this reference file is devoted to the presentation of the costume of these countries.

PUBLICATIONS

Beginning with the so-called Huntington reprints of early books and manuscripts, the publications of the Society, numbering more than six hundred, include works by members of the Society on Spanish art, history, and literature, a group of related studies published in co-operation with other institutions, and the "Hispanic notes and monographs" series inaugurated in 1919, to which belong the catalogues of the collections prepared by members of the staff.

Publications issued previous to 1929 are out-of-print; those printed since that date, with few exceptions, may be purchased at the Information Desk or secured by writing to the Society.



TERRACE AND NORTH BUILDING
Sculpture by Anna Hyatt Huntington

The Hispanic Society of America, located on Audubon Terrace in New York City, between 155th and 156th Streets, west of Broadway, may be reached by Fifth Avenue bus No. 4 or 5 and by west-side Seventh and Eighth Avenue subways.

MUSEUM HOURS

Weekdays (except Monday) 10-4:30, Sundays 1-5

Closed Mondays, July fourth, Thanksgiving Day, and Christmas Day

LIBRARY HOURS: 1-4:30

Closed Sundays, Mondays, holidays, the month of August,
and December twenty-fourth to January first inclusive

Admission is free

continued inside



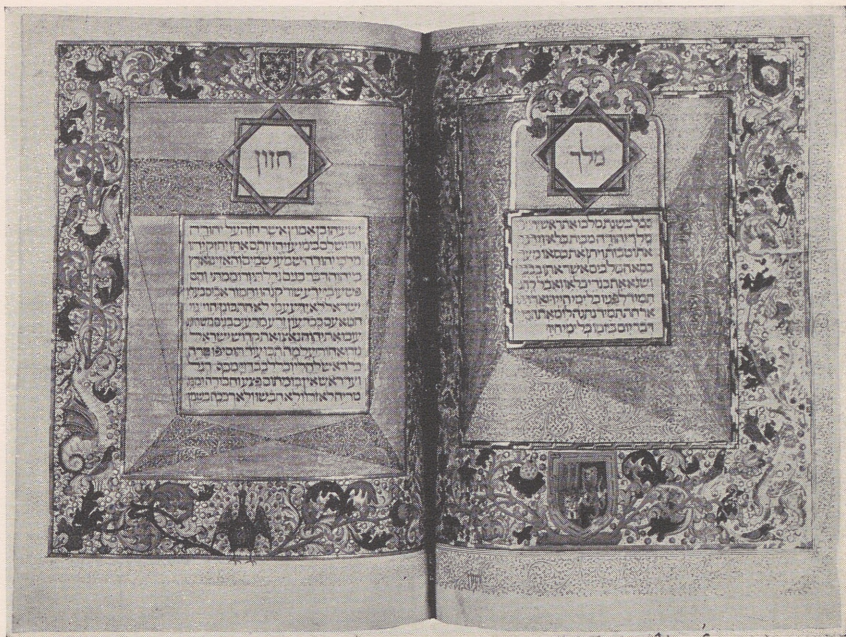
**GASPAR DE GUZMAN, COUNT-DUKE OF OLIVARES
BY DIEGO RODRIGUEZ DE SILVA Y VELAZQUEZ (1599-1660)**



DUCHESS OF ALBA
BY FRANCISCO JOSE DE GOYA Y LUCIENTES (1746-1828)



THE FAMILY OF THE GYPSY BULLFIGHTER
BY IGNACIO ZULOAGA Y ZANORA (1870-1945)



HEBREW BIBLE
Richly illuminated manuscript probably inscribed at
Córdoba or Toledo
Fifteenth century

Apocalypsis.

363

É yo ioan qui oi e viu aquestes cofes . É puix que les bagui oïdes e vistes scaygui perque aco ras dauant los pens del angel iqui mostraua a mi aquestes cofes . É dir ami : guaroa nou faças Ouent fo en temps ab tu e ab los frazes teus propbetes se ab aquells qui seruen les paraules dela prophecia de aquest libre . A teu acoza . É dir ami : no sagelles les paraules dela prophecia de aquest libre . Car lo temps es prop . Qui nou noga encara : e qui en les fuzgues es en sut zeetpa (cara : e qui iust es sia iustificat encara e lo sant sia santificat encara . Veus que vinch tost se lo guarco meu es ab mi : retze a cascu se gons les obres sues . yo fo alpa e o : primez e darrez : principí e fi . Benauenturats son los qui lauen les stoles sues en la fanch del anyell : perque sia la potestat de ells en lo sust de vides : e per portes entren en la ciutat . Defora los cans e fexats veri e los luxuriosos e los homici

tes e los seruints ales icoles : e tor aqu... ama e fa mentira . yo iesus he trames lo angel meu a testificar aquestes cofes a vosaltres en les eglestes . yo fo rael e linatge de dauis : stela resplicant e matutina . É lo spos e la sposa di en : vine . É lo qui ou : oiga vine . É qui ba fer vinga . É qui vol prenga : egrat aygua de vi / va . Car faç testimoni a tor oint les paraules dela prophecia de aquest libre . Si algu hauza a iustat a aqñtes : insulta teu sobre aqñ les pla / gues que son scrites en aquest libre : e si algu haura diminuit deles paraules dela prophecia de aquest libre : totra teu la part de ell del libre de vida e dela ciutat sancta : e de aquestes cofes que son scrites en aquest libre . Dia bo lo qui testimoni cona de aqñtes cofes . Encara . Vinch tost : amen . Vine senyor iesus . La gracia del senyor nostre iesu crist sia ab tots vosaltres Amen .

Gracies infinides sien fetes al / omnipotēt deu e senyor nostre /

Jesu crist : e ala humil e sacratissima verge maria mare sua . Acaba la biblia molt vera e carbolica : treta de vna biblia del noble mossen beré / guer viues de boil caualler : la qual son trellasada de aquella propzia que son arromançada en lo monestir de portaceli de lengua latina en la no / stra valenciana per lo molt reuerent micer bonifaci ferrer doctor en ca scun dret e en facultat de sacra theologia : e con de tota la Cortza 4gez ma del benauenturat sanct vicent ferrer del orde de predicadors : en la qual transllacio foré e altres singulars bonos de sciencia . É ara terretamēt aquesta es stava diligentment corregida / vista e regoneguada per lo reue rēdo mestre jaume borrell mestre en sacra theologia del orde de predicadors e inquisitor en regne de valēcia . Es stava empremtada en la ciutat de valencia a cespeses del magnifiche en philip vlsant mercader dela vila de sine de altra Alamāya : per mestre Alfonso fernādez de Corcoas del Reg / de Castella e per mestre lambert palomar alamāy mestre en artes : comē çava en lo mes de febrer del any mil quatrocentos setāta set e acabada en lo mes de Māy del any Mil . CCCCLXXXVIII .

VALENCIAN BIBLE

Valencia, 1478

Only known leaf (last page with colophon) of the work translated by Bonifacio Ferrer and printed by two of the earliest printers in Spain—Alfonso Fernández de Córdoba, probably the first printer of Spanish birth, and Lambert Palmart, “German”

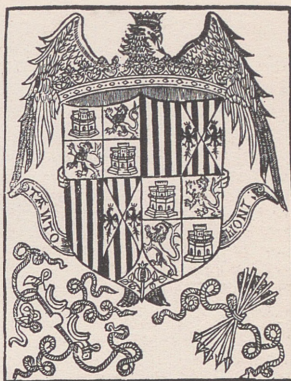


Lo contenido en este presente volumen de **Bernardo Gordonio** es lo siguiente. Primera mente los siete libros que se intitulan **Lilio de medicina**. Lo segundo: Las tablas de los ingenios. Lo tercero: el Regimiento de las aguas. Lo quarto: el Tractado de los niños con el Regimiento del ama. Lo quinto y por ultimo: Las pronosticas.

LILIO DE MEDICINA
BY **BERNARDUS DE GORDONIO**
Sevilla, April 18th, 1495



CRONICA DEL REY DON RODRIGO
ATTRIBUTED TO **PEDRO DE CORRAL**
[Sevilla?] May 24th, 1499



Los comentarios de Cayo Julio Cesar.

LOS COMENTARIOS
BY **CAIUS JULIUS CAESAR**
Toledo, July 14th, 1498

noticimiento de su madre induyendole a amor: con cordia de scmpromio.



Leste veo **Delibea** la grandeza de dios. **De** en que calificado. **La** en dar poder a natura que de tã perfecta hermosa ra te doñasse: fazer a mi merito tanta merced q ver te alcãcasse: en tan conueniente lugar q mi fecreto dolor manifestar te pudiesse. sin ouda enõparablemente es mayor tal galardõ q el seruicio: sacrificio: deuociõ: e otras piãs que por este lugar alcançar rãgo yo a dios ofrecio. Mi otro poder mi uoluntad buinana pue de cõplir. quien uido en esta uida cuerpo glorificado de ningun hõbre como agora el mio. Por cierto los gloriosos sanctos q se deleprã en la uision diuina no

LA CELESTINA
BY **FERNANDO DE ROJAS**
[Burgos, 1499]



AËNEOLITHIC FOOTED BOWL

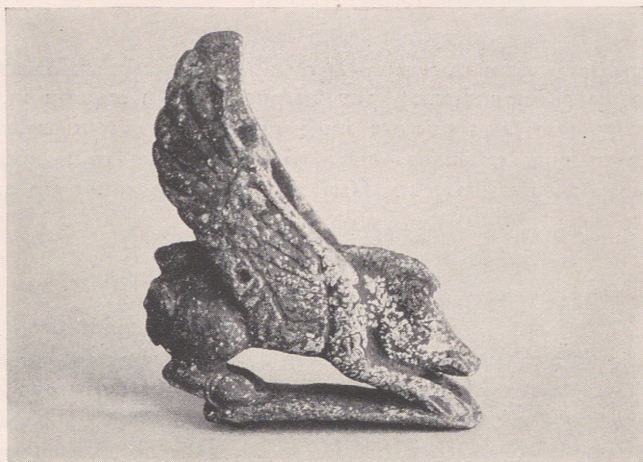
Unglazed earthenware

From excavations at El Acebuchal, near Carmona, Sevilla



PHOENICIAN ENGRAVED IVORY TABLET

From excavations at El Bencarrón, near Carmona, Sevilla



GREEK WINGED BOAR
Bronze statuette. From excavations at Menorca



ROMAN BOWL
Barbotine ware. From excavations at Gandul, Sevilla



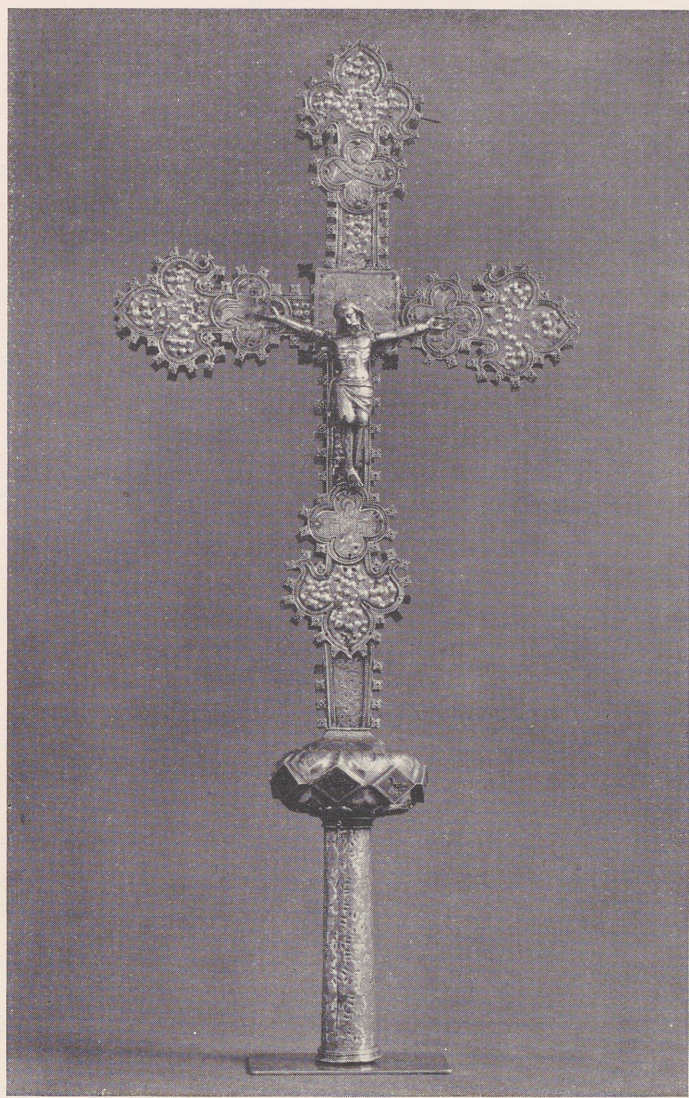
HISPANO-MORESQUE IVORY BOX
Tenth century



MATER DOLOROSA
Polychrome wooden statue. Thirteenth century



THE VIRGIN AND CHILD ENTHRONED
Panel from a Catalan *retablo*
Tempera on wood. Fifteenth century

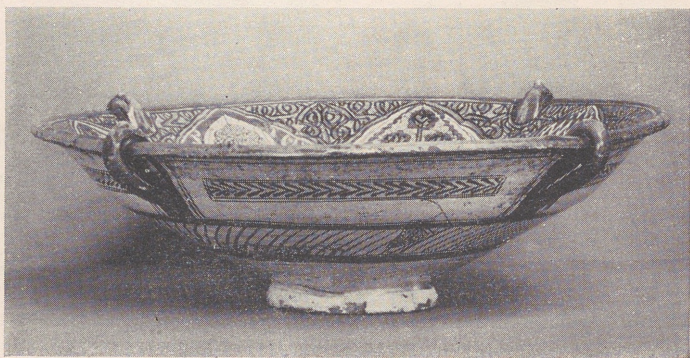


PROCESSIONAL CRUCIFIX
Mark of Barcelona
Silver gilt. Fifteenth century

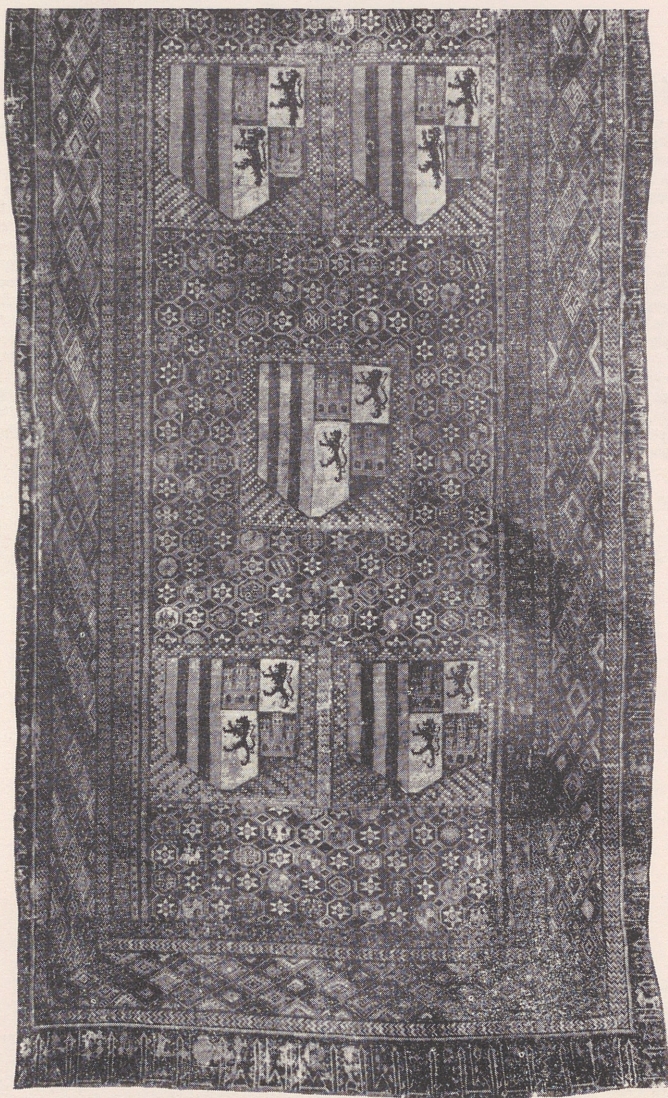


COPE

Gold and red velvet brocade with gold-embroidered
hood and orphreys. Fifteenth century



HISPANO-MORESQUE LUSTRE BOWL
Glazed earthenware. Manises, Valencia. About 1400



HISPANO-MOESQUE RUG (DETAIL)
Arms of María of Castilla, queen of Aragón
Woolen pile. Fifteenth century

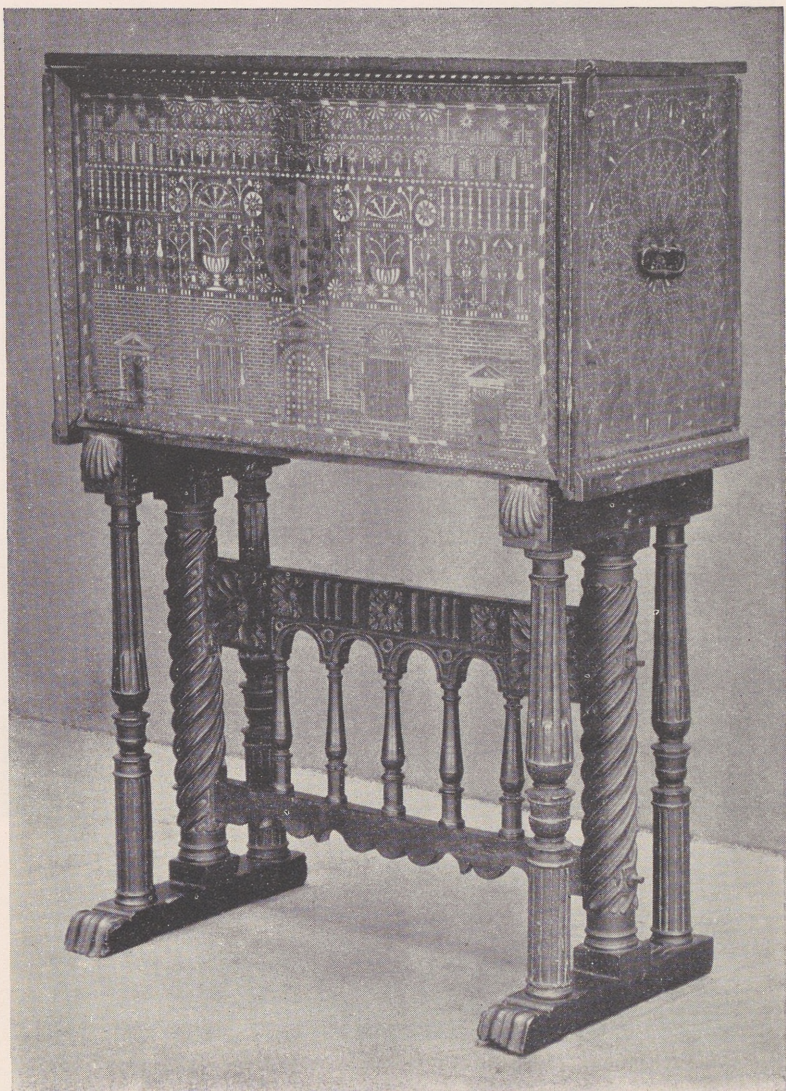


IRON KNOCKER

Late fifteenth-early sixteenth century



ENAMELED GLASS VASE
Barcelona province. Sixteenth century



VARGUEÑO
Walnut with bone inlay. Sixteenth century



CUSTODIA BY CRISTOBAL BECERRIL
Silver parcel-gilt with stand of lapis lazuli
(Monstrance missing)
Dated 1585



PIETA

BY DOMENICO THEOTOCOPULI KNOWN AS EL GRECO (1541-1614)